



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA
NEGYPEDIK SZÉKCIÓ

SZŰCS ÉS MÁSONK kontra MAGYARORSZÁG ÜGY
*(20811/14. sz. és 8 másik kérelem -
lásd a mellékelt táblázatot)*

ÍTÉLET

STRASBOURG

2018. november 15.

Ez az ítélet végleges, de szerkesztői változtatás tárgya lehet.

A Szűcs és mások kontra Magyarország ügyben

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció) az alábbi tagokból álló Tanácsként eljárva:

Georges Ravarani, *Elnök*,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *bírák*,

és Liv Tigerstedt *Hivatalvezető-helyettes*,

2018. október 25-i zárt ülésen lefolytatott tanácskozást követően,
kihirdeti az ugyanezen időpontban meghozott alábbi ítéletet:

AZ ELJÁRÁS

1. Az ügy alapját Magyarország ellen benyújtott kérelmek képezik, amelyeket az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Egyezmény („az Egyezmény”) 34. cikke alapján a mellékelt táblázatban feltüntetett különböző időpontokban terjesztettek a Bíróság elé.

2. A kérelmek közlésre kerültek a Magyar Kormány („a Kormány”) felé.

TÉNYEK

3. A kérelmezők listáját és a kérelmek lényeges részleteit a mellékelt táblázat tartalmazza.

4. A kérelmezők a polgári eljárások elhúzódását panaszolták. Néhány kérelmező panasszal élt az Egyezmény 13. cikkével kapcsolatban (lásd a mellékelt táblázatot).

A JOG**I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE**

5. A kérelmek hasonló tárgyra tekintettel a Bíróság megfelelőnek tartja az ügyek egyetlen határozatban történő közös vizsgálatát.

II. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKK 1. BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

6. A kérelmezők azt panaszolták, hogy a szóban forgó polgári eljárások összeegyeztethetetlenek az „ésszerű idő” követelményével. Az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdésére támaszkodtak, amely szerint:

6. cikk 1. bekezdés

„Mindenkinek joga van arra, hogy ügyét ... a bíróság ... ésszerű időn belül tárgyalja, és hozzon határozatot polgári jogi jogai és kötelezettségei tárgyában”

7. A Bíróság megismételi, hogy az eljárás hosszának ésszerűségét az ügy körülményeinek fényében és az alábbi kritériumokra hivatkozással kell értékelni: az ügy összetettsége, a kérelmezők és az illetékes hatóságok magatartása, valamint hogy a kérelmezők részéről mi forgott kockán az adott vitában (lásd *Frydlender v. France* [GC], 30979/96. sz. kérelem, 43. bekezdés, ECHR 2000-VII).

8. A *Gazsó kontra Magyarország* irányadó ügyben (48322/12. sz. kérelem, 2015. július 16.) a Bíróság már egyezményesértést állapított meg a jelen ügghöz hasonló kérdések tekintetében.

9. Minden benyújtott anyagot megvizsgálva a Bíróság nem talált olyan tényt vagy érvet, amely alapján eltérő következtetésre jutott volna a panaszok elfogadhatóságát vagy érdemét illetően. A kérdéssel kapcsolatos esetjogára figyelemmel a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a jelen ügyben az eljárások túlzottan hosszúak voltak és nem tettek eleget az „ésszerű idő” követelményének.

10. A fentiek okán a panaszok elfogadhatók és az Egyezmény 6. cikkének megsértését tárják fel.

III. EGYÉB PANASZOK A BEVETT JOGGYAKORLAT ALAPJÁN

11. Egyes kérelmezők az Egyezmény 13. cikke alapján újabb panaszt nyújtottak be, amely a Bíróság ítélkezési gyakorlata alapján (lásd a mellékelt táblázatot) figyelembe véve az egyezmény szerinti kérdéseket is felvetette. Ez a kifogás megalapozott az Egyezmény 35. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében, és más okból sem elfogadhatatlan. Ennek megfelelően azt elfogadhatónak kell nyilvánítani. Az Elsőfokú Bíróság az előtte lévő összes anyag vizsgálatát követően arra a következtetésre jutott, hogy azok a *Gazsó v. Magyarország* ügyben (a fent hivatkozott ítélet 21. pontja) tett megállapításainak fényében az Egyezmény 13. cikkét is megsértették.

IV. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

12. AZ Egyezmény 41. cikke az alábbiak szerint rendelkezik:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság – szükség esetén – igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

13. Tekintettel a birtokában lévő dokumentumokra és az esetjogára, a Bíróság ésszerűnek tartja a mellékelt táblázatban jelzett összegek megítélését.

14. A Bíróság úgy tartja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamat mértéke az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábán alapuljon, amelyhez további három százalékpontot kell hozzáadni.

EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

1. *Határoz* a kérelmek egyesítéséről;
2. Elfogadhatónak *nyilvánítja* a kérelmeket;
3. *Megállapítja*, hogy a kérelmek feltárták az Egyezmény 6. cikkének megsértését a polgári eljárások elhúzódó hosszát illetően;
4. Megállapítja, hogy megsértették az Egyezmény 13. cikkét (lásd a mellékelt táblázatot);
5. *Megállapítja*
 - (a) alperes állam köteles három hónapon belül megfizetni a kérelmezők részére – az alperes állam pénznemére átváltva a pénzügyi rendezés napján érvényes árfolyamon – a mellékelt táblázatban megjelölt összegeket;
 - (b) a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábát 3 százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után.

Készült angol nyelven, és írásbeli kihirdetésre került 2018. november 15-én a Bíróság Eljárási Szabályzata 77.§ 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Liv Tigerstedt
Helyettes Hivatalvezető

Georges Ravarani
Elnök

Melléklet

Sorszám	Kérelem száma és benyújtás dátuma	Kérelmező nevezetesen Születési ideje	Képviselő neve és címe	Eljárás kezdete	Eljárás vége	Eljárás teljes hossza	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
1.	20811/14 04/03/2014	Renáta Szűcs 22/01/1967		30/09/2008	05/09/2013	4 év és 11 hónap és 7 nap 1 fokon		2,500
2.	53217/14 21/07/2014	Anna Mária Vargáné Soós b:01/03/1945 d:30/06/2018 Pursued by heirs Anna Mária Székháziné Helvey 31/01/1972 Viktória Varga 05/08/1978	Kiss Dániel Bálint Budapest	02/12/1996	02/04/2014	17 év és 4 hónap és 1 nap 3 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódó peres eljárások esetére	7,700
3.	53698/14 22/07/2014	Trim-3 Kft 11/03/1997	Váczi Péter Győr	25/06/2004	06/02/2014	9 év és 7 hónap és 13 nap 2 fokon		3,500
4.	57841/14 13/08/2014	Merkantrade Zrt 27/12/1993	Füsthy Zsolt Budapest	29/10/2008	09/05/2014	5 év és 6 hónap és 11 nap 2 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódó peres eljárások esetére	2,500
5.	75399/14 24/11/2014	Zoltán Csaba Vankó 17/10/1968		27/12/2007	03/07/2014	6 év és 6 hónap és 7 nap 2 fokon		3,000

1

Valamint egyéb, a kérelmezőt esetlegesen terhelő adó összege

6.	13347/17 18/01/2017	Ágnes Kovácsné Bodnár 05/05/1955	Szegedi Zsolt Nyíregyháza	30/03/2011	09/11/2016	5 év és 7 hónap és 11 nap 3 fokon		800
7.	70387/17 16/12/2013	László Kliment 04/08/1930	Kiss Dániel Bálint Budapest	12/06/2003	16/12/2014	11 év és 6 hónap és 5 nap 2 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódo peres eljárások esetére	4,900
8.	70390/17 03/04/2014	László Kliment 04/08/1930	Kiss Dániel Bálint Budapest	05/11/2003	folyamatban	több mint 14 év és 11 hónap 3 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódo peres eljárások esetére	6,300
9.	77931/17 01/10/2013	L.R. 28/12/1965		25/03/2005	09/02/2017	11 év és 10 hónap és 16 nap 2 fokon		7,000